



GVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

RG II/IES Nr. 6333 / 25.08.2016

U.P.F.A.R./ A.R.G.O.A.	
INTRARE	Nr. <u>1571</u>
<u>IESIIE</u>	Ziua <u>25</u> Luna <u>08</u> Anul <u>2016</u>

PROCES VERBAL

**privind controlul general anual efectuat la organismul de gestiune colectivă  
Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română  
de Gestiune a Operelor din Audiovizual (UPFAR-ARGOA) pentru anul 2015**

Încheiat astăzi 25.08.2016, în Calea Victoriei nr. 118, etaj 5, sector 1, București, la sediul ORDA.

Controlul privind activitatea UPFAR-ARGOA în anul 2015 a fost efectuat în baza Ordinului de serviciu înregistrat la ORDA cu nr. RGII/3974/19.05.2016 și la UPFAR-ARGOA cu nr. 1074/ 19.05.2016 și în conformitate cu prevederile art. 138 alin. (1) lit. f) și h) și art. 138<sup>2</sup> din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe de Daniela VIȘOIU – șef SRN și Bogdan Neguț – expert superior DRGC.

Obiectivele și perioada controlului au fost comunicate prin notificarea ORDA nr. RGII/3467/27.04.2016.

Reprezentanții UPFAR-ARGOA care au prezentat informații și documente echipei de control au fost dna Irina - Mihaela CHENDER – administrator general și de dna Carmen Nicoleta GHENCEA, contabil șef.

În timpul activității de control, a fost încheiat un proces verbal intermediar de control, înregistrat la ORDA cu numărul RGII/4015/20.05.2016 și la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016.

Prin adresa RGII/4837/23.06.2016, ORDA a informat UPFAR-ARGOA că perioada controlului a fost prelungită cu 30 de zile lucrătoare, respectiv până la data de 05.08.2016.

Prin adresele UPFAR-ARGOA nr. 1098/25.05.2016 și nr. 1406/19.07.2016, înregistrate la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016 și nr. RGII/5558/19.07.2016 au fost depuse la registratura Oficiului documentele și situațiile solicitate de către echipa de control.

**Obiectivele controlului sunt următoarele:**

- I. Verificarea respectării legislației în activitatea organelor de conducere și control ale organismului de gestiune colectivă;
- II. Verificarea mandatelor și repertoriului gestionat;

ORDA  
Daniela Vișoiu

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDER



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- III. Verificarea activității de colectare;
- IV. Verificarea activității de repartiție;
- V. Verificarea îndeplinirii obligațiilor de transparență prevăzute de art. 125<sup>1</sup>, art. 134<sup>1</sup> și art. 135 din Legea nr. 8/1996, modificată și completată;
- VI. Verificări privind costurile organismului de gestiune colectivă;
- VII. Verificarea activității de elaborare a metodologiilor conform art. 130 alin. (1) lit. b. din Legea nr. 8/1996, modificată și completată.

## I. VERIFICAREA RESPECTĂRII LEGISLAȚIEI ÎN ACTIVITATEA ORGANELOR DE CONDUCERE ȘI CONTROL

**Statutul UPFAR-ARGOA aplicabil în anul 2015** este cel avizat în anul 2008 (avizul ORDA nr. 1713/10.03.2008, aprobat în cadrul Adunării Generale UPFAR-ARGOA din data de 21.03.2008 și înregistrat la Judecătoria Sectorului 3 București prin încheierea de ședință din data de 10.06.2008 - dosarul nr. 9383/299/2008). Echipa de control a verificat activitatea desfășurată de UPFAR-ARGOA în anul 2015, raportat la prevederile acestui statut.

Prin adresele înregistrate la ORDA cu nr. RG/II/INT/1012/10.02.2015 și RG/II/INT/3055/09.04.2015, UPFAR-ARGOA a depus proiecte de modificare a statutului în vederea obținerii avizului de modificare.

ORDA prin adresele nr. RG/II/IES/1012/23.02.2015 și nr. RG/II/IES/3055/20.04.2015, a comunicat neacordarea avizului, motivându-și decizia în baza prevederilor legale.

**Adresa ORDA nr. RG/II/IES/3055/2020.04.2015.04.2015** înregistrată la UPFAR-ARGOA cu nr. 274/ a făcut obiectul dosarului nr. 3463/2/2015 aflat pe rolul Curții de Apel București. Prin Hotărârea nr. 3299/10.12.2015 CAB a admis în parte acțiunea. Împotriva hotărârii sus menționate, Oficiul a declarat recurs. Conform informațiilor publicate pe pagina de internet a ÎCCJ „cauza se află în procedură de filtru.

Mentionăm faptul că organismul de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA a reglementat situația gestionării aceluși repertoriu prin intermediul mai multor organisme de gestiune colectivă, introducând în proiectul de modificare a statutului art. 11.5, pentru care ORDA a emis Avizul nr. RGII/1881/04.03.2016, potrivit căruia „calitatea de membru titular al UPFAR-ARGOA este incompatibilă cu deținerea simultană a calității de membru al altui organism român de gestiune colectivă din domeniu, care gestionează aceeași categorie de drepturi în domeniul energiei

ORDA  
Daniela Vișoiu

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENBER





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

audiovizuale.” Prin introducerea acestei prevederi statutare, membrii UPFAR-ARGOA nu mai pot fi și membrii ARDAA.

În cadrul organismului de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA, conform prevederilor art. 10.1 din statut, organele de conducere, administrare și control sunt:

- A. Adunarea Generală
- B. Consiliul Director
- C. Comitetele departamentale
- D. Biroul Executiv/Administratorul General
- E. Cenzorul (Comisia de cenzori)
- F. Comisia permanentă specială privind accesul la informații

#### **A. Adunări Generale.**

##### **1. Adunarea Generală Ordinară din data de 24/25.03.2015**

Aspectele legate de această Adunare Generală au fost analizate cu ocazia controlului aferent anului 2014, așa cum reiese și din procesul verbal de control nr. RG II/8165/09.10.2015.

##### **2. Adunarea Generală Extraordinară Ordinară din data de 29/30.06.2015**

###### **a) Procedura de convocare/reconvocare AGE**

Conform convocatorului, care conține și ordinea de zi, înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 59/29.05.2015, convocarea a fost făcută cu 30 zile înainte de data stabilită, atât prin publicarea anunțului în cotidianul „România liberă” din 01.06.2015, cât și pe pagina proprie de internet [www.upfarargoa.ro](http://www.upfarargoa.ro).

###### **b) Prezența în cadrul Adunării Generale**

La convocarea din 29.06.2015 nu a fost întrunită cerința de cvorum prevăzută de statutul UPFAR-ARGOA. Potrivit procesului verbal înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 162/29.06.2015 au fost prezenți doar 26 membri, din care *6 prin reprezentanți legali și 20 cu mandat de reprezentare*, din totalul de 68 de membri activi la acea dată (procent de 38% din totalul membrilor activi UPFAR-ARGOA).

Conform documentelor supuse controlului, la reconvocarea Adunării Generale Extraordinare din data de **30.06.2015** au participat tot un număr de 26 membri (7 personal prin reprezentanți legali și 19 cu mandat de reprezentare) din totalul de 68 de membri activi la acea dată, așa cum reiese din procesul - verbal de ședință, și din anexa acestuia respectiv Tabelul nominal cu membrii UPFAR-ARGOA participanți sau desemnați prin delegație să participe la AGE, fiind îndeplinite condițiile legale și statutare pentru a putea fi deliberate și adoptate hotărâri.



## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

*Prezența membrilor a fost de 38%, astfel că cele mai importante decizii cu privire la activitatea UPFAR-ARGOA nu reflectă opinia majorității.*

#### c) Hotărârile AGE

În cadrul Adunării Generale Extraordinare a fost adoptată o singură hotărâre ce a fost însoțită de proiect de hotărâre și de expunere de motive.

La art. 1 al Hotărârii nr.1/30.06.2016 se decide „*prescrierea sumelor colectate, repartizate, nerevendicate pentru perioada 2009-2011, în cuantum de 2.632.500,23 ron (...)*”.

Totodată, art. 2 al hotărârii stabilește destinația acestei sume astfel:

- 30,58% - dezvoltare departament colectare ambiental;
- 9,61% - dezvoltare alte departamente;
- 55% - achiziție sediu;
- 2,81% - organizare seminarii, training, etc;
- 2% - cheltuieli diverse.

La solicitarea Oficiului, prin adresa UPFAR-ARGOA nr. 1406/19.07.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5558/19.07.2016, organismul de gestiune colectivă a transmis *Situația centralizată a sumelor repartizate pentru perioada 2009-2011 și nerevendicate* – care îndeplinesc condițiile de prescriere. Conform informațiilor prezentate în această situație UPFAR-ARGOA a reținut un comision de administrare la data efectuării repartițiilor sau la o dată ulterioară.

Având în vedere cele precizate mai sus precum și faptul că sumele destinate cheltuielilor sus-menționate se realizează din veniturile organismului de gestiune colectivă, proveniența acestor venituri fiind expres prevăzută la Cap. V art. 5.1 din Statutul UPFAR-ARGOA și ținând cont de prevederile art. 129<sup>1</sup> din Legea nr.8/1996 conform căruia (...) *sumele nerepartizate sau nerevendicate sunt utilizate potrivit hotărârii adunării generale, cu excepția cheltuielilor de administrare, se reține încălcarea art. 134 alin. (3) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia, „Remunerațiile încasate de organisme de gestiune colectivă nu sunt și nu pot fi asimilate veniturilor acestora.”*

*Totodată, se reține încălcarea art. 5.1 din Statutul UPFAR-ARGOA conform căruia „veniturile UPFAR-ARGOA provin din: (...)”*

### 3. Adunarea Generală Extraordinară din data de 16/17.11.2015

#### a) Procedura de convocare/reconvocare AGE

Conform convocatorului, care conține și ordinea de zi, înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 165/14.10.2015, convocarea a fost făcută cu 30 zile înainte





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

de data stabilită, atât prin publicarea anunțului în cotidianul „România liberă” din 14.10.2015, cât și pe pagina proprie de internet [www.upfarargoa.ro](http://www.upfarargoa.ro).

**b) Prezența în cadrul Adunării Generale**

La convocarea din 16.11.2015 nu a fost întrunită cerința de cvorum prevăzută de statutul UPFAR-ARGOA. Potrivit procesului verbal înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 262/16.11.2015 au fost prezenți doar 22 membri, din care 10 prin reprezentanți legali și 12 cu mandat de reprezentare, din totalul de 70 de membri activi la acea dată (procent de 31,5% din totalul membrilor activi UPFAR-ARGOA).

Conform documentelor supuse controlului, la reconvocarea Adunării Generale Extraordinare din data de 17.11.2015 au participat un număr de 26 membri (10 personal prin reprezentanți legali și 16 cu mandat de reprezentare) din totalul de 70 de membri activi la cea dată, așa cum reiese din procesul - verbal de ședință, și din anexa acestuia respectiv Tabelul nominal cu membrii UPFAR-ARGOA participanți sau desemnați prin delegație să participe la AGE, fiind îndeplinite condițiile legale și statutare pentru a putea fi deliberate și adoptate hotărâri.

*Prezența membrilor a fost de 37%, astfel că cele mai importante decizii cu privire la activitatea UPFAR-ARGOA nu reflectă opinia majorității.*

**c) Hotărârile AGE**

În cadrul Adunării Generale au fost adoptate 4 hotărâri. O singură hotărâre a fost însoțită de proiect de hotărâre și expunere de motive înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 166/14.10.2015 (Hotărârea nr. 2).

Prin această hotărâre s-a stabilit anularea pct. 3 al art. 2 din Hotărârea AGE nr. 1/30.06.2015 și redistribuirea sumei prevăzută la articolul sus menționat (se renunță la alocarea unei sume pentru achiziționarea unui nou sediu).

Conform înscrisurilor supuse controlului prin Hotărârea nr. 1/17.11.2015 au fost incluse pe ordinea de zi două noi puncte la propunerea a doi reprezentanți legali ai membrilor UPFAR-ARGOA.

Astfel, în cadrul Adunării Generale Extraordinare au fost adoptate încă două hotărâri ce nu au fost însoțite de proiecte de hotărâri și expuneri de motive care puteau a fi consultate de orice membru cu 30 de zile înainte de desfășurarea ședinței.

Prin Hotărârea nr. 3/17.11.2015 se stabilesc noi norme de aplicare a regulamentului de repartitie ce vor intra în vigoare din anul 2016.

Prin Hotărârea nr. 4/17.11.2015 se aprobă proceduri interne de lucru în vederea desfășurării activității UPFAR-ARGOA.

Astfel, față de cele arătate mai sus se reține încălcarea art. 134<sup>1</sup> alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia, „Într-un interval de timp de 30 de zile înainte de adunarea generală, orice membru are



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

*dreptul să consulte, la sediul organismului de gestiune colectivă: (...) textul și expunerea de motive a hotărârilor ce urmează a fi supuse aprobărilor adunării generale (...)*”.

**4. Adunarea Generală Ordinară din data de 24/25.03.2016**

**a) Procedura de convocare/reconvocare AGA**

Prin adresa nr. RG II/1482/23.02.2016, Oficiul a solicitat tuturor organismelor de gestiune colectivă să comunice data, locul, intervalul orar și ordinea de zi a adunării generale privind activitatea desfășurată de acestea în anul 2015.

UPFAR-ARGOA prin adresa nr. 254/23.02.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/1467/23.02.2016, a comunicat Oficiului faptul că adunarea generală se va desfășura în data de 24.03.2016 cu reconvocare în data de 25.03.2016, cu mențiunea că ordinea de zi și locul de desfășurare vor fi comunicate și postate pe site-ul UPFAR-ARGOA în termenul legal de 30 zile prevăzut de Legea nr.8/1996.

Conform convocatorului, care conține și ordinea de zi, înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 01/23.02.2016, convocarea a fost făcută cu 30 zile înainte de data stabilită, atât prin publicarea anunțului în cotidianul „România liberă” din 24.02.2016, cât și pe pagina proprie de internet [www.upfarargoa.ro](http://www.upfarargoa.ro).

**b) Prezența în cadrul Adunării Generale**

La convocarea din 24.03.2016 nu a fost întrunită cerința de cvorum prevăzută de statutul UPFAR-ARGOA. Potrivit procesului verbal înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 106/14.03.2016 au fost prezenți doar 16 membri, din care 9 prin reprezentanți legali și 7 cu mandat de reprezentare, din totalul de 74 de membri la acea dată (procent de 22% din totalul membrilor UPFAR-ARGOA).

Conform documentelor supuse controlului, la reconvocarea Adunării Generale din data de 25.03.2016 au participat un număr de 26 membri (11 personal prin reprezentanți legali și 15 cu mandat de reprezentare) din totalul de 74 de membri la acea dată, așa cum reiese din procesul - verbal de ședință și din anexa acestuia, fiind îndeplinite condițiile legale și statutare pentru a putea fi deliberate și adoptate hotărâri. – de deslusit

*Prezența membrilor a fost de 35%, astfel că cele mai importante decizii cu privire la activitatea UPFAR-ARGOA nu reflectă opinia majorității.*

Având în vedere că după votarea proiectului de Hotărâre nr. 4 a mai participat un membru la ședința Adunării Generale, anexa procesului verbal de ședință a fost semnat de 27 membri (cvorum 27 membri reprezentând un procentaj de aproximativ 36,5%) .

**c) Hotărârile AGA**

În cadrul Adunării Generale au fost adoptate 13 hotărâri. Astfel, au fost aprobate următoarele:

ORDA  
Daniela Vișoiu *lv*

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHESTER





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- bilanțul contabil al anului 2015 (Hotărârea nr. 1/25.03.2016);
- raportul cenzorului (Hotărârea nr. 2/25.03.2016);
- alegerea cenzorului (Hotărârea nr. 3/25.03.2016);
- execuția bugetară de venituri și cheltuieli pentru anul 2015 și propuneri de buget pentru anul 2016 (Hotărârea nr. 4/25.03.2016);
- raportul Consiliului Director (Hotărârea nr. 5/25.03.2016);
- raportul Administratorului general (Hotărârea nr. 6/25.03.2016);
- darea de seamă pentru acativitatea desfășurată în anul 2015 (Hotărârea nr. 7/25.03.2016);
- raportul Comisiei permanente privind accesul la informații (Hotărârea nr. 8/25.03.2016);
- alegerea unui membru în Comisia permanentă privind accesul la informații (Hotărârea nr. 9/25.03.2016);
- comisionul administrativ pentru anul 2016 (Hotărârea nr. 10/25.03.2016);
- modificările aduse Statutului UPFAR-ARGOA (Hotărârea nr. 11/25.03.2016);
- reținerea contribuției la Fondul comun și utilizarea acestor contribuții (Hotărârea nr. 12/25.03.2016);
- regulamentul de funcționare al Comisiei permanente speciale privind accesul la informații (Hotărârea nr. 13/25.03.2016).

#### **Fată de hotărârile adoptate facem următoarele precizări:**

Doar Hotărârile AG 1-11 au fost însoțite de proiecte de hotărâri și expuneri de motive înregistrate în evidențele UPFAR-ARGOA în data de 23.02.2016;

Prin Hotărârea nr. 3/25.03.2016 domnul Rada Nicolae Octavian a fost desemnat cenzor pentru supravegherea activității financiare a anului 2016. Acesta a deținut calitatea de contabil șef la organismele de gestiune colectivă UCMR-ADA și COPYRO. În calitate de contabil șef domnul Rada Nicolae Octavian a semnat și Darea de seamă anuală aferentă anului 2015 a COPYRO, înregistrată la organismul de gestiune colectivă cu nr. intrare 103/22.02.2016 și nr. ieșire 346/31.03.2016.

Proiectul Hotărârii nr. 11 este diferit de hotărârea adoptată în cadrul Adunării Generale, în sensul că pe lângă aprobarea modificărilor aduse la statutul UPFAR-ARGOA au mai fost aprobate:

- Redistribuirea/relocarea sumelor prevăzute la pct. 2.4 al art. 2 din Hotărârea AGE nr. 2/17.11.2015 precum și modul de utilizare ale acestora (art. 2);
- Modul de efectuare a repartițiilor sumelor colectate de UPFAR-ARGOA (art. 3);



## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- Modul de repartizare a procentului de 5% din remunerația compensatorie pentru copia privată și comunicare publică colectate de UPFAR-ARGOA prevăzute la art. 24.2 respectiv art. 24.3 din Statut;
- Reconfirmarea Administratorului General.

**Astfel, se reține faptul că cele aprobate prin această hotărâre, nu au fost redactate individual, sub forma unor documente distincte și nu au fost însoțite de proiecte de hotărâri și expuneri de motive cu excepția art. 1.**

Având în vedere cele de mai sus și față de prevederile art. 23 alin. (2) din OG nr. 26/2000 privind asociațiile și fundațiile, potrivit cărora *hotărârile adunării generale, contrare legii, actului constitutiv sau dispozițiilor cuprinse în statut, pot fi atacate în justiție de către oricare dintre membrii asociați care nu au luat parte la Adunarea Generală sau care au votat împotriva și au cerut să se insereze aceasta în procesul-verbal de sedință, în termen de 15 zile de la data când au luat cunoștință despre hotărâre sau de la data când a avut loc sedința, după caz, recomandarea/punctul de vedere al ORDA, este că proiectele de hotărâri (însoțite de expuneri de motive) și hotărârile adoptate trebuie redactate și înregistrate distinct, cu referire la fiecare subiect dezbătut și aprobat de Adunarea Generală.*

În cazul în care hotărârile sunt redactate într-un singur document și înregistrate ca atare prin alocarea unui număr unic de înregistrare, admiterea de către instanță a unei cereri de anulare a unei hotărâri ar putea duce la situația în care hotărâri neatacate/valabile apar în evidențele UPFAR-ARGOA sub numărul de înregistrare al unui document anulat.

Prin Hotărârea nr. 12/25.03.2016, care nu a fost însoțită de proiect de hotărâre și expunere de motive au fost aprobate aspecte privind reținerile și utilizarea contribuției la Fondul Comun al UPFAR-ARGOA.

Prin Hotărârea nr. 13/25.03.2016, care nu a fost însoțită de proiect de hotărâre și expunere de motive a fost aprobat Regulamentul de funcționare al Comisiei permanente speciale privind accesul la informații.

Având în vedere că Hotărârile nr. 11 și 12 produc efecte pentru anul 2016, echipa de control va verifica aplicarea acestora pe parcursul controlului general aferent anului 2016.

**Astfel, având în vedere că nu toate hotărârile adoptate în cadrul acestei adunări generale au fost însoțite de proiecte de hotărâre și expuneri de motive se reține încălcarea art. 134<sup>1</sup> alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia, „Într-un interval de timp de 30 de zile înainte de adunarea generală, orice membru are dreptul să consulte, la sediul organismului de**



**gestiune colectivă: (...) textul și expunerea de motive a hotărârilor ce urmează a fi supuse aprobărilor adunării generale (...)”.**

În ceea ce privește Raportul Comisiei permanente privind accesul la informații, aprobat prin hotărârea nr. 8/25.03.2016, echipa de control reține că Adunarea Generală Ordinară a aprobat acest raport deși nu a fost semnat de cei 5 membri desemnați ai Comisiei. Acest aspect este detaliat la pct. I, lit. F. - Comisia permanentă specială privind accesul la informații al prezentului proces-verbal.

Față de cele de mai sus, echipa de control consideră că Adunarea Generală Ordinară a aprobat raportul Comisiei Permanente Speciale privind accesul la informații pentru anul 2015, fără a verifica dacă procedural acesta fusese însușit de toți membrii comisiei.

În condițiile în care, conform dispozițiilor 134<sup>1</sup> alin. (5) din Legea nr. 8/1996, comisia permanentă specială privind accesul la informații, (...), formată din cinci membri, (...) întocmește un raport anual asupra activității sale, pe care îl înaintează adunării generale și Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, **echipa de control consideră că prin întocmirea unui raport de către 3 din cei 5 membri au fost încălcate dispozițiile 134<sup>1</sup> alin. (5) din Legea nr. 8/1996.**

**B. Consiliul Director**

Raportul de activitate al Consiliului Director pentru anul 2016, înregistrat cu nr. AGA 18/23.02.2016, a fost prezentat și aprobat în cadrul Adunării Generale prin Hotărârea nr. 5/25.03.2016.

În anul 2015, Consiliul Director a întocmit un număr de 14 procese verbale și a emis un număr de 109 decizii ca documente distincte, aprobate cu unanimitate de voturi și puse în aplicare de conducerea executivă, care au vizat, printre altele:

- convocarea și ordinea de zi pentru Adunarea Generală Ordinară și adunările generale extraordinare ale UPFAR-ARGOA;
- diverse aspecte de ordin administrativ în vederea desfășurării activității UPFAR-ARGOA;
- diverse aspecte privind relația AGICOA și UPFAR-ARGOA;
- aspecte privind gestionarea drepturilor membrilor UPFAR-ARGOA;
- aspecte privind relația DACIN - SARA și UPFAR-ARGOA pentru sumele consemnate de către UCMR-ADA;
- aspecte privind sumele consemnate de către UPFR;
- aspecte privind sumele repartizate și nerevendicate din anii 2009-2011;



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- modificarea statutului UPFAR-ARGOA;
- elaborare răspunsuri/adrese ORDA, titulari de drepturi, OGC-uri, etc;
- admiterea/încetarea calității de membri ;
- aspecte de natură juridică;
- avizarea repartizării remunerațiilor convenite titularilor de drepturi;

Deciziile Consiliului Director și procesele verbale de ședință sunt înregistrate în evidențele UPFAR-ARGOA, așa cum reiese din documentele predate echipei de control.

### C. Comitetele departamentale

În cadrul UPFAR-ARGOA funcționează, conform prevederilor art 13.1-13.4 din Statut, un număr de patru comitete departamentale, înființate pentru cele 4 surse de colectare, respectiv: radiodifuzare, copie privată, retransmitere prin cablu și comunicare publică/ambiental, având în principal atribuții cu privire la repartitia drepturilor convenite titularilor.

#### 1. Departamentul pentru radiodifuzare

Colectarea și gestionarea remunerațiilor din această sursă se realizează pe bază de contracte încheiate direct cu utilizatorii – organisme de televiziune, numai în limita mandatelor speciale acordate de către titularii de drepturi organismelor de gestiune colectivă.

Având în vedere faptul că în anul 2015 nu au existat solicitări de a încheia mandat pentru sursa radiodifuzare, departamentul nu a desfășurat activitate. Raportul acestui departament a fost înregistrat în evidențele interne ale UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 24/23.02.2016.

#### 2. Departamentul pentru copia privată

Raportul de activitate al acestui departament a fost înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 23/23.02.2016.

Conform raportului rezultă următoarele:

- sume colectate de la UPFR în lunile octombrie și noiembrie, aferente perioadei noiembrie 2014 – iulie 2015 – **1.835.381 lei** (1.486.086 lei – remunerații și penalități și 349.295 lei TVA);
- pentru perioada august și septembrie 2015 UPFR a emis facturi în valoare de **382.708 lei** care bu au fost încasate (308.636 lei – remunerații și 74.072 lei TVA, TVA care a fost plătit către stat);
- sume repartizate din sumele colectate de UPFR (2 repartiții) – **1.712.128 lei** din care comision reținut **220.761 lei**, ce reprezintă un procent de 13% din suma repartizată;





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- suma de 356.572 lei, reprezentând *sume repartizate și nerevendicate pentru copia privată, aferentă perioadei 2009-2011* a fost prescrisă;
- comisionul reținut de UPFR, în calitate de colector a fost în procent de 2%.

#### 3. Departamentul pentru retransmitere prin cablu

În anul 2015, departamentul pentru retransmitere prin cablu UPFAR-ARGOA a desfășurat activități de identificare, înștiințare și notificare a operatorilor de cablu, precum și încheierea de licențe neexclusive cu operatorii de cablu nou identificați.

Raportul de activitate al acestui departament a fost înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. 188/22.01.2016. În acesta sunt prezentate informații privind societățile autorizate, somațiile, notificările pentru raportare, dosarele în instanță, plângerile prelabile, etc. fără a fi prezentate informații financiare (sume colectate, sume repartizate, sold la 31.12.2014, sold la 31.12.2015, etc).

În evidențele interne *Raportul privind activitatea departamentului de cablu sume colectate de la UCMR-ADA în anul 2015* este înregistrat cu nr. AGA 26/23.02.2016.

Conform raportului rezultă următoarele:

- sume colectate de la UCMR-ADA – **8.137 lei** (7.123 lei – remunerații și penalități și 1.013 lei TVA);
- sume repartizate din sumele colectate de UCMR-ADA 38.832 lei din care comision reținut 4.055 lei;
- suma de 1.512.914 lei, reprezentând *sume repartizate și nerevendicate pentru retransmitere prin cablu – colector UCMR-ADA, aferentă perioadei 2009-2011* a fost prescrisă.

#### 4. Departamentul comunicare publică / ambiental

Raportul de activitate al acestui departament a fost înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. 156/25.01.2016 și nr. AGA 25/23.02.2016. În acesta sunt prezentate informații privind societățile autorizate, somațiile, notificările pentru raportare, dosarele în instanță, plângerile prelabile, etc. fără a fi prezentate informații financiare (sume colectate, sume repartizate, sold la 31.12.2014, sold la 31.12.2015, etc)

#### D. Biroul Executiv – Conducerea executivă

1. Potrivit art. 14.1 din Statutul UPFAR-ARGOA, conducerea executivă este exercitată de Biroul Executiv format din Administratorul general – Director Executiv, Directorul adjunct, Contabilul Șef, Șeful Serviciului Repartiție și Șeful Serviciului Informatic.

Biroul Executiv este numit de Consiliul Director, este subordonat acestuia și participă la ședințele Consiliului Director asigurând informarea asupra problemelor curente.

Pe site-ul UPFAR-ARGOA, în momentul redactării prezentului proces-verbal, la rubrica *Organe de conducere/Birou executiv* figurează doar doamna Irina-Mihaela Chender, Director Executiv/Administrator General. Această informație este prezentată și în Darea de seamă anuală aferentă anului 2015 transmisă la ORDA

**Astfel, se constată încălcarea prevederilor art. 14.1 din Statutul UPFAR-ARGOA conform căruia „conducerea executivă este exercitată de Biroul Executiv format din ()”;**

2. Raportul administratorului general pentru activitatea aferentă anului 2015 este înregistrat în evidențele interne UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 19/23.02.2016, fiind prezentat și aprobat în cadrul Adunării Generale prin Hotărârea nr. 6/25.03.2016. Raportul prezintă aspecte referitoare la activitatea economico-financiară a organismului de gestiune colectivă.

#### **E. Cenzorul/Comisia de cenzori**

Din Raportul cenzorului aferent exercițiului financiar 2015, înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. AGA15/23.02.2016, prezentat și aprobat în cadrul Adunării Generale, prin Hotărârea nr. 2/25.03.2016 reiese faptul că organismul de gestiune colectivă:

- a realizat venituri totale în valoare de **1.299.450 lei**;
- a înregistrat cheltuieli totale în valoare de **1.436.164 lei**;
- a avut un deficit din activitatea de bază în valoare de **84.145 lei**, care se acoperă din excedentul anilor precedenți. Din activitatea departamentului de colectare ambiental a rezultat un deficit în valoare de **52.569 lei**.

#### **F. Comisia permanentă specială privind accesul la informații**

Prin Hotărârea AGA nr. 8/25.03.2016, a fost aprobat raportul Comisiei permanente speciale privind accesul la informație UPFAR-ARGOA. Acesta a fost înregistrat în evidențele organismului de gestiune colectivă cu nr. 213/16.02.2016 și AGA 22/23.02.2016.

Așa cum a fost menționat la capitolul I punctul A.4.c al prezentului proces verbal, raportul nu a fost semnat de toți membrii comisiei, fiind semnat doar de 3 din cei 5 membri desemnați.

În condițiile în care, conform dispozițiilor art. 134<sup>1</sup> alin. (5) din Legea nr. 8/1996, comisia permanentă specială privind accesul la informații, (...), formată din cinci





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

membri, (...) întocmește un raport anual asupra activității sale, pe care îl înaintează adunării generale și Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, **echipa de control consideră că prin întocmirea unui raport de către 3 din cei 5 membri au fost încălcate dispozițiile 134<sup>1</sup> alin. (5) din Legea nr. 8/1996.**

Conform raportului comisiei, în cursul anului 2015 nu au fost înregistrate sesizări din partea membrilor organismului de gestiune colectivă având ca obiect încălcarea dreptului de acces la informațiile.

## **II. Verificarea mandatelor și a repertoriului gestionat**

1. Conform informațiilor prezentate în darea de seamă, aferentă anului 2015, (înregistrată la ORDA cu nr. RGII/2687/31.03.2016), organismul de gestiune colectivă la începutul anului 2015 avea un număr de 79 membri iar la sfârșitul anului 2015 avea un număr de **70 membri**.

Ca urmare a verificării înscrisurilor transmise echipei de control se rețin următoarele :

În situația membrilor UPFAR-ARGOA care au aderat în anul 2015 sunt menționați **3 membri**, respectiv:

Dan Iliuță (Decizia CD nr. 5/18.05.2015)

Dinu (Dumitru) Tănase (Decizia CD nr. 5/18.05.2015)

Pohuș Dumitru (Decizia CD nr. 3/12.06.2015)

Conform deciziilor Consiliului Director pe parcursul anului 2015 un număr de **6 titulari de drepturi** au dobândit calitatea de membru ai UPFAR-ARGOA (Bongiorno Production - Decizia CD nr. 3/19.01.2015, Yndy UK Films Limited - Decizia CD nr. 2/20.02.2015, Dan Iliuță - Decizia CD nr. 5/18.05.2015, Dinu (Dumitru) Tănase - Decizia CD nr. 5/18.05.2015, Pohuș Dumitru - Decizia CD nr. 3/12.06.2015 și ASTRA ENTERTAINMENT - Decizia CD nr. 8/22.10.2015), iar **4 titulari de drepturi** au pierdut calitatea de membru (DASIMO STUDIO, ASTRA ENTERTAINMENT, MONDO FILM, CONTERA AV - Decizia CD nr. 9/24.04.2015)

În cadrul Adunării Generale Extraordinară din 17.11.2015 membrii prezenți sunt informați că *în urma verificărilor efectuate pe site-ul ONRC și pe baza informațiilor publicate/notificate, un număr de 6 societăți figurează cu stare firmă radiate/faliment/lichidate respectiv G.C.C., MDV FILM, MODUS PRODUCTION, PRATECH PRODUCTION COMPANY, PRO FILM, X-TREME MEDIA și 4 societăți au depus cerere de renunțare la calitatea de membru UPFAR-ARGOA. În acest context, la data adunării generale Extraordinare sunt 70 de membrii UPFAR-ARGOA (...).*



## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

Conform listei de membri actualizată la data de 19.02.2016, transmisă de UPFAR-ARGOA și publicată pe pagina de internet [www.orda.ro](http://www.orda.ro), organismul de gestiune colectivă avea la 31.12.2016 un număr de 70 de membri.

Astfel, cele 6 societăți sus-menționate au fost excluse din UPFAR-ARGOA fără a exista o decizie a Consiliului Director sau o hotărâre a Adunării Generale, iar **Bongiorno Production** și **Yndy UK Films Limited** nu au fost incluse ca membre ale organismului de gestiune colectivă.

Față de aceste aspecte, la solicitarea echipei de control înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5120/13.07.2016, prin adresa UPFAR-ARGOA nr. 1406/19.07.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5558/19.07.2016, reprezentanții organismului de gestiune colectivă precizează că pentru pentru cele 6 societăți care au pierdut calitatea de membru ca urmare a excluderii (G.C.C., MDV FILM, MODUS PRODUCTION, PRATECH PRODUCTION COMPANY, PRO FILM, X-TREME MEDIA) „nu s-a înregistrat o modalitate de excludere a acestora, iar înceterea calității de membru a persoanelor juridice enumerate, a fost efectul încetării de drept, a calității de membru prevăzută de art. 8.1 lit. a) din Statutul UPFAR-ARGOA”

Referitor la neinclusiunea în lista de membri a celor două societăți care au dobândit calitatea de membre prin Decizia CD nr. 3/19.01.2015 (Bongiorno Production) și prin Decizia CD nr. 2/20.02.2015 (Yndy UK Films Limited) prin adresa sus-menționată se precizează că „aceștia nu se regăsesc în lista membrilor UPFAR-ARGOA, actualizată la data de 19.02.2016, transmisă la ORDA și publicată, pe pagina de internet, din cauza faptului că titularii de drepturi, solicitanți, nu au finalizat îndeplinirea procedurii privind depunerea formei contractuale, în condițiile prevăzute de lege”.

Menționăm faptul că acești doi titulari de drepturi nu au incluse în repertoriul transmis echipei de control prin adresa înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5558/19.07.2016 opere/producții audiovizuale gestionate de UPFAR-ARGOA.

2. În ceea ce privește numărul de producții/opere audiovizuale gestionate de organismul de gestiune colectivă, conform dării de seamă, la începutul anului 2015 organismul de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA gestiona 840.081 producții audiovizuale/opere audiovizuale (conform revizuire nr. 298/04.03.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/1873/04.03.2016), iar la sfârșitul anului gestiona un număr de 903.415 producții audiovizuale/opere audiovizuale, astfel :

- repertoriu intern : 5.483
- repertoriu extern : 284.466
- repertoriu gestiune extinsă : 613.466

Prin adresa ORDA nr. RGII/5120/13.07.2016 echipa de control a solicitat UPFAR-ARGOA să i se pună la dispoziție:

ORDA  
Daniela Vișoiu 

  
UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDER





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

- precizări scrise privind constituirea *repertoriului intern, repertoriului extern* și a *repertoriului gestiune extinsă*;

- repertoriul gestionat de UPFAR-ARGOA în formatul stabilit prin Decizia ORDA nr. 52/2015 *privind aprobarea formatelor repertoriilor de opere, interpretări și execuții artistice, fonograme și videograme defalcat în fișiere distincte pentru fiecare categorie gestionată (repertoriu intern, repertoriu extern și repertoriu gestiune extinsă)*.

Ca urmare a analizării celor transmise prin adresa UPFAR-ARGOA nr. 1406/19.07.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5558/19.07.2016 se rețin următoarele:

a). *Constituirea repertoriului intern s-a realizat prin centralizarea declarațiilor de repertoriu primite de la titularii de drepturi, membrii UPFAR-ARGOA, completate conform Deciziei ORDA nr.52/2014;*

*Constituirea repertoriului extern s-a realizat în 2015 prin centralizarea declarațiilor de repertoriu primite de la organismele de gestiune colectivă cu care UPFAR-ARGOA are încheiate contracte de reprezentare, completate conform Deciziei ORDA nr.52/2014;*

*Constituirea repertoriului gestiune extinsă s-a realizat prin centralizarea informațiilor deținute privind repertoriul membrilor cărora le-a încetat calitatea de membrii UPFAR-ARGOA și a repertoriului declarat de AGICOA.*

b) UPFAR-ARGOA gestionează un număr de 5.483 de producții audiovizuale (conform fila 1.7 *Mandate de gestiune* din repertoriu transmis – Anexa nr. 7 din Decizia ORDA nr. 52/2014) și un număr de 2.765 de opere audiovizuale (conform fila 1.4 *Mandate de gestiune* din repertoriu transmis – Anexa nr. 4 din Decizia ORDA nr. 52/2014);

Nu sunt completate pentru toate operele/producțiile audiovizuale coloanele obligatorii stabilite de Anexa nr. 4 și Anexa nr.7 din Decizia ORDA nr. 52/2014 (ex se menționează *N/A* la câmpurile obligatorii: *durata operei/videogramei, data declarării videogramei la OGC și anul de la care se calculează termenul de protecție*).

Față de cele de mai sus echipa de control consideră că repertoriul depus de UPFAR-ARGOA nu respectă formatul stabilit de Anexa nr. 4 și Anexa nr. 7 din Decizia ORDA nr. 52/2014 *privind aprobarea formatelor repertoriilor de opere, interpretări și execuții artistice, fonograme și videograme*, în sensul că informații ce sunt obligatoriu a fi completate, lipsesc parțial pentru anumiți titulari de drepturi.

**Astfel, se reține faptul că UPFAR-ARGOA, prin depunerea la ORDA a unui repertoriu ce nu respectă formatul scris și electronic stabilit prin decizia nr. 52/2014 a directorului general al Oficiului, nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la art. 135 alin. (2) din Legea nr.8/1996.**

ORDA  
Daniela Vișoiu *lv*

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHERINDER



## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

Cu aceeași denumire și date de identificare (durată, cotă drepturi deținute, titular de drepturi) sunt declarate opere/producții audiovizuale atât în Anexa nr 4 cât și Anexa nr. 7 din Decizia ORDA nr. 52/2014 (ex: CASANOVA, IDENTITATE FEMININA, titular de drepturi - PARADOX FILM, durată - 01:29:41, cotă drepturi – 66,25% și data declarării - 16.11.2015).

#### **3. Verificarea mandatelor membrilor înscriși în UPFAR-ARGOA în anul 2015, conform situației membrilor UPFAR-ARGOA care au adreat în anul 2015**

Prin procesul verbal intermediar de control înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 și la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, au fost puse la dispoziția echipei de control copii ale mandatelor și declarațiile de repertorii ale titularilor de drepturi deveniți membri în anul 2015.

Față de verificarea acestor înscrișuri s-au reținut următoarele:

- Dan Iliuță (Decizia CD nr. 5/18.05.2015) a devenit membru UPFAR-ARGOA în data de 20.05.2015 conform mandatului de gestiune nr. M02/20.05.2015. Mandatul de gestiune și declarația de repertoriu au fost semnate de titularul de drepturi la data de 27.04.2015;

- Dinu (Dumitru) Tănase (Decizia CD nr. 5/18.05.2015) a devenit membru UPFAR-ARGOA în data de 20.05.2015 conform mandatului de gestiune nr. M03/20.05.2015. Declarația de repertoriu a fost înregistrată în registrele organismului de gestiune colectivă la data de 15.05.2015;

- Pohoș Dumitru (Decizia CD nr. 3/12.06.2015) a devenit membru UPFAR-ARGOA în data de 15.06.2015 conform mandatului de gestiune nr. M04/20.05.2015. Declarația de repertoriu a fost înregistrată în registrele organismului de gestiune colectivă la data de 05.06.2015.

Cei trei titulari de drepturi au declarat repertoriul conform anexei nr. 7 al Deciziei ORDA nr. 52/2014 *privind aprobarea formatelor repertoriilor de opere, interpretări și execuții artistice, fonograme și videograme, astfel, aceștia deținând numai drepturi de producători de opere audiovizuale.*

#### **4. VERIFICARE PRIN SONDAJ**

Prin procesul verbal intermediar de control înregistrat la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, echipa de control a solicitat declarațiile de repertoriu transmise organismului de gestiune colectivă de către **ABC PLUS MEDIA** (trimestrul II an 2015) și **CLAS MEDIA** (trimestrul III an 2015).

Documentele solicitate au fost puse la dispoziția echipei de control prin adresa UPFAR-ARGOA nr. 1098/25.05.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016.

ORDA  
Daniela Visoiu

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDEA





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

Din verificarea acestora, reies următoarele:

a) Pentru **ABC PLUS MEDIA**

Titularul de drepturi a devenit membru UPFAR-ARGOA în data de 26.01.2010 conform mandatului de gestiune prezentat.

Conform declarației de repertoriu de videograme (anexa nr.7 din Decizia ORDA nr. 52/2014), înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R429/28.07.2015, acesta a declarat un număr de 19 videograme fără a completa coloana obligatorie nr.13 - „*observații*”.

Conform declarației de repertoriu de opere audiovizuale (anexa nr. 4 din Decizia ORDA nr. 52/2014), înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R428/28.07.2015, acesta a declarat un număr de 19 opere audiovizuale (**aceleași declarate în anexa nr. 7 - cotele de drepturi deținute fiind identice**), fără a completa coloana obligatorie nr.14 - „*observații*”. Cele două declarații de repertoriu au fost predate organismului de gestiune colectivă pe baza procesului verbal de predare – primire înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R430/28.07.2015.

b) Pentru **CLAS MEDIA**

Titularul de drepturi a devenit membru UPFAR-ARGOA în data de 01.1.2010 conform mandatului de gestiune prezentat.

Conform declarației de repertoriu de videograme (anexa nr.7 din Decizia ORDA nr. 52/2014), înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R498/30.10.2015, acesta a declarat un număr de 30 videograme fără a completa coloana obligatorie nr.13 - „*observații*”. La coloana cotă drepturi deținute este indicat 100%

Conform declarației de repertoriu de opere audiovizuale (anexa nr. 4 din Decizia ORDA nr. 52/2014), înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R497/30.10.2015, acesta a declarat un număr de 30 opere audiovizuale (**aceleași declarate în anexa nr.7 - cota de drepturi deținute fiind tot de 100%**) fără a completa coloana obligatorie nr.14 - „*observații*”. Cele două declarații de repertoriu au fost predate organismului de gestiune colectivă pe baza procesului verbal de predare – primire înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. R499/30.10.2015.

Prin adresa nr. RGII IES/5420/13.07.2015, echipa de control a solicitat copii ale contractelor care dovedesc că membrii UPFAR-ARGOA, **ABC PLUS MEDIA** (trimestrul II an 2015) și **CLAS MEDIA** (trimestrul III an 2015) sunt titulari de drepturi de autor. Față de acestea, prin adresa înregistrată la ORDA cu nr. RGII/5558/19.07.2015, reprezentanții organismului de gestiune colectivă menționează că „*aceștia au declarat pe propria răspundere calitatea de drepturi de autor*” și că “UPFAR-ARGOA a



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

*SOLICITAT DEPUNEREA CONTRACTELOR CONFORM EMAIL (...)” iar cele două societăți „nu au dat curs solicitărilor de depunere a contractelor”*

Astfel, pe lângă faptul că UPFAR-ARGOA gestionează două categorii distincte de drepturi, nu face dovada contractelor de cesiune dintre producători și autori din care să rezulte cu certitudine că aceștia din urmă au cedat producătorilor drepturile în cauză, astfel că nu se poate trage concluzia că, prin mandatul acordat de producători, UPFAR-ARGOA dobândește dreptul de a administra și drepturile de autor pretins cedate producătorilor.

5. La sfârșitul anului 2015, UPFAR-ARGOA avea încheiate 9 acorduri internaționale bilaterale exclusive de reprezentare reciprocă cu asociații similare din străinătate, cuprinzând drepturi patrimoniale prevăzute specific, de la caz la caz. Precizăm că în evidența UPFAR-ARGOA, cu nr. 01/05.01.2016, a fost înregistrat contractul de reprezentare încheiat între UPFAR-ARGOA și COMPACT COLLECTION LIMITED din Marea Britanie la data de 14.12.2014.

### **III. Verificarea activității de colectare**

UPFAR-ARGOA colectează remunerații direct sau prin intermediul colectorilor unici, din următoarele surse :

- copie privată ;
- retransmitere prin cablu ;
- comunicare publică ;
- radiodifuzare.

#### **1. Copie privată**

Remunerațiile compensatorii pentru copia privată convenite autorilor de opere audiovizuale/opere cinematografice și producătorilor de videograme, membri ai UPFAR-ARGOA, sunt colectate de UPFR în calitate de colector unic, desemnat prin Decizia ORDA nr. 86/2009 în baza *Protocolului privind desemnarea colectorului unic al remunerației compensatorii pentru copia privată pentru operele reproduse după înregistrări sonore sau audiovizuale convenite titularilor de drepturi de autor și titularilor de drepturi conexe*, publicat în Monitorul Oficial al României, prin Decizia ORDA nr. 77/2009.

#### **Autori de opere audiovizuale/opere cinematografice**

La art. 2 alin. (2) din Protocolul sus menționat, se stabilește că *în cazul în care pentru un domeniu de creație dintre cele prevăzute în hotărârea arbitrală există două sau mai multe organisme de gestiune colectivă care gestionează aceeași categorie de drepturi, remunerațiile vor fi repartizate de UPFR către organismul de gestiune*





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

*colectivă stabilit colector unic pentru acel domeniu de creație, cu excepția cazului în care organismele de gestiune colectivă din acel domeniu de creație comunică colectorului unic un protocol prin care stabilesc ca plata remunerațiilor să se facă direct organismelor beneficiare și proporția repartizării.*

**Astfel, în cazul organismelor de gestiune colectivă DACIN-SARA, ARDAA și UPFAR-ARGOA sumele colectate pentru sursa copie privată sunt consemnate la executor judecătoresc începând din anul 2012 – prezent, până la soluționarea definitivă a cauzei ce a făcut obiectul dosarului de arbitraj 1/2014.**

În anul 2014, organismele de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA și ARDAA au solicitat inițierea procedurii de arbitraj în contradictoriu cu DACIN-SARA în vederea stabilirii modalității de repartizare a remunerațiilor rezultate din retransmiterea prin cablu și din remunerația compensatorie pentru copia privată a operelor audiovizuale și videogramelor (dosar de arbitraj nr. 1/2014).

Prin hotărârea Arbitrală nr. 1/2014, completul arbitral a reținut că „reclamantele, nefăcând proba faptului vecin și conex celui de dovedit, nu pot beneficia de prezumția instituită în art. 70 din Legea nr. 8/1996. Nefăcând dovada repertoriului pretins și în raport cu care s-au făcut toate calculele prin care s-a ajuns la ponderea solicitată în cererea de arbitraj, tribunalul arbitral apreciază că cererea de repartizare între organismele de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA, ARDAA și DACIN-SARA a remunerațiilor rezultate din retransmiterea prin cablu a operelor audiovizuale și videogramelor, precum și a remunerației compensatorii pentru copia privată a operelor reproduse pe înregistrări audiovizuale și videograme este neîntemeiată”.

Împotriva hotărârii arbitrale publicată în Monitorul Oficial al României prin Decizia ORDA nr. 62/2014, organismele de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA și ARDAA au formulat apel.

Prin Hotărârea nr. 477/26.11.2014 (dosar nr. 4728/2/2014) Curtea de Apel București a anulat în parte hotărârea arbitrală și a trimis spre judecare Tribunalului Arbitral capetele 1 și 2 de cerere. Având în vedere faptul în urma hotărârii CAB, membrii completului de arbitraj s-au abținut de la judecarea cauzei, împotriva completului de arbitraj organismele de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA și ARDAA au formulat cerere de recuzare.

Prin Încheierea din 03.02.2016 (dosar nr. 41852/3/2015), Tribunalul București a admis cererea de recuzare în privința arbitrului Briciu Traian Cornel și a admis cererile de abținere formulate de arbitrii Duțescu Cristian Mircea, Nemeș Vasile, Grigore Petre și Coșulețu Iuliu. Atașăm prezentei extras de pe portalul ecris - Tribunal București.

Astfel, remunerațiile convenite autorilor de opere audiovizuale/cinematografice încasate în perioada 01.06.2012- prezent sunt consemnate la executor judecătoresc.

ORDA  
Daniela Vișoiu

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDER



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

**Producători de videograme**

Prin Hotărârea arbitrală nr. 9 din 10 iulie 2012, publicată prin Decizia ORDA nr. 134/2012, a fost stabilită modalitatea de repartizare a remunerației compensatorii pentru copia privată convenită producătorilor de videograme între organismele de gestiune colectivă beneficiare UPFAR-ARGOA și UPVR, astfel:

- a) 25% pentru UPVR;
- b) 75% pentru UPFAR-ARGOA.

Hotărârea arbitrală a fost atacată, făcând obiectul dosarului CAB nr. 6459/2/2012. Prin hotărârea nr. 209/20.11.2013, Curtea de Apel București a respins apelurile la Hotărârea Arbitrală 9 din 10 iulie 2012 ca nefondate.

Conform situațiilor puse la dispoziția echipei de control, în cursul anului 2015, UPFAR-ARGOA a încasat de la colectorul unic UPFR pentru sursa copie privată, suma de **1.486.086,02 lei fără TVA** (remunerație și penalități).

Comisionul reținut de UPFR în calitate de colector unic a fost de **2%**, așa cum reiese din situația centralizată a repartițiilor efectuate în anul 2015, predată echipei de control.

**2. Retransmiterea prin cablu**

1. Remunerațiile convenite titularilor de drepturi de autor și titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu au fost stabilite prin **Hotărârea Arbitrală din 9 martie 2009 având ca obiect forma finală a Metodologiei privind stabilirea remunerațiilor convenite titularilor de drepturi de autor și titularilor de drepturi conexe pentru retransmiterea prin cablu**, publicată în Monitorul Oficial al României prin Decizia ORDA nr. 44/26.03.2009, modificată în parte prin **Decizia Curții de Apel București nr. 263A/16.11.2010** publicată în Monitorul Oficial al României prin Decizia ORDA nr. 327/15.12.2010.

**Autori de opere audiovizuale/opere cinematografice**

Remunerațiile pentru retransmiterea prin cablu convenite autorilor de opere audiovizuale/opere cinematografice, membri ai UPFAR-ARGOA sunt colectate de DACIN SARA în calitate de colector unic, desemnat prin Decizia ORDA nr. 334/2010.

În anul 2014, organismele de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA și ARDAA au solicitat inițierea procedurii de arbitraj în contradictoriu cu DACIN-SARA în vederea stabilirii modalității de repartizare a remunerațiilor rezultate din **retransmiterea prin cablu** a operelor audiovizuale și videogramelor pentru cele 3 organisme de gestiune colectivă, precum și desemnarea colectorului unic al remunerațiilor rezultate din retransmiterea prin cablu și modalitatea de evidențiere și justificare a cheltuielilor privind





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

acoperirea reală a costurilor de colectare. Cererea a făcut obiectul dosarului de arbitraj nr. 1/2014 menționat și la punctul 1 al prezentului capitol.

Astfel, în anul 2015 UPFAR-ARGOA nu a colectat remunerații convenite autorilor de opere audiovizuale/opere cinematografice aferente acestei surse de la DACIN SARA.

UCMR-ADA a repartizat suma de **1.456,88 lei** reprezentând recuperări sume din perioada când organismul de gestiune colectivă avea calitatea de colector unic pentru retransmitere prin cablu și penalitățile aferente acestor remunerații pentru autorii de opere audiovizuale.

#### Producători de videograme

Prin Decizia ORDA nr. 337/23.12.2010, organismul de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA a fost desemnat drept colector al remunerațiilor convenite producătorilor de videograme pentru retransmiterea prin cablu.

Conform *Hotărârii arbitrale nr. 9 din 10 iulie 2012* remunerația pentru retransmiterea prin cablu a videogramelor se repartizează în procent de 15% pentru UPVR și 85% pentru UPFAR-ARGOA.

Conform înscrisurilor supuse verificării, în anul 2014 sumele colectate din această sursă au fost colectate astfel:

- direct de către UPFAR-ARGOA suma de **6.929.339,24 lei** de la un număr de 213 utilizatori plătitori, din care organismul de gestiune colectivă a reținut un comision la colectare în cuantum de **409.728,72 lei (procent 5,91%)**, conform situației comisionului de colectare și repartiție în anul 2015, încalcând art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996, conform căruia comisionul datorat de titularii de drepturi se reține acestora din sumele convenite fiecăruia, după calcularea repartiției individuale.

- de la UCMR-ADA suma de **7.123,71 lei fără TVA** inclus ce reprezintă recuperări sume din perioada când organismul de gestiune colectivă avea calitatea de colector unic pentru retransmitere prin cablu și penalitățile aferente acestor remunerații, astfel:

- **1.456,88 lei** reprezentând drept de autor, fără penalități;
- **2.766,80 lei** reprezentând drepturi conexe, fără penalități.

#### **2.Verificare prin sondaj**

Prin procesul verbal intermediar de control, înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 și la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, echipa de control a solicitat pentru autorizațiile/licențe neexclusive, acordate de UPFAR-ARGOA utilizatorilor **MANSAT SRL**: autorizația licență neexclusivă pentru categoria retransmitere prin cablu, adresa de înaintare și documentele prevăzute de metodologie transmise UPFAR-



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

ARGOA pentru utilizarea repertoriului, luna martie 2015, factura emisă de UPFAR-ARGOA pentru luna menționată și documentul care atestă plata efectuată de utilizator.

Față de verificarea înscrisurilor transmise de UPFAR-ARGOA prin adresa nr. 1098/25.05.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016, se rețin următoarele aspecte:

- a fost acordată autorizația licență neexclusivă retransmitere prin cablu - videograme nr. 59/10.03.2016;
- prin adresa înregistrată la UPFAR-ARGOA cu nr. 958/03.04.2015, utilizatorul a transmis raportul lunar retransmitere prin cablu pentru luna martie 2015;
- în data de 07.04.2015, UPFAR-ARGOA a emis factura fiscală UPFAR nr. 764 în valoare de 103,02 lei cu TVA inclus;
- au fost prezentate echipei de control Fișa contului 4111.C0093 MANSAT SRL și dovada plății sumei facturată.

### 3. Comunicare publică

#### 1. Aspecte generale

Remunerațiile convenite membrilor UPFAR-ARGOA pentru această sursă au fost colectate direct de la 1193 de utilizatori în baza *Protocolului având drept obiect Metodologia privind utilizarea repertoriului de opere cinematografice și alte opere audiovizuale al UPFAR-ARGOA în scopul comunicării publice și tabelele cuprinzând drepturile patrimoniale convenite producătorilor de opere cinematografice și alte opere audiovizuale, precum și desemnarea organismului de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA*, publicat prin Decizia ORDA nr. 17/2006, modificat în parte, pe baza indicelui de inflație stabilit la nivel național, a remunerațiilor convenite producătorilor de opere audiovizuale prin *Decizia ORDA nr. 10/2013*.

Conform Dării de seamă aferentă anului 2015 și situațiilor predate echipei de control, în anul 2015 suma colectată de UPFAR-ARGOA aferentă acestei surse a fost în cuantum de **1.281.049,81 fără TVA** în care au fost incluse și penalitățile, din care organismul de gestiune colectivă a reținut un comision **la colectare** în cuantum de **126.652,84 lei (procent 9,89%)**, **conform situației comisionului de colectare și repartiție în anul 2015, încalcând art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996, conform căruia comisionul datorat de titularii de drepturi se reține acestora din sumele convenite fiecăruia, după calcularea repartiției individuale.**

#### 2. Verificare prin sondaj

Prin procesul verbal intermediar de control, înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 și la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, echipa de control a solicitat

ORDA  
Daniela Visoiu

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDER





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

autorizațiile/licențe neexclusive, acordate de UPFAR-ARGOA utilizatorilor **SC ALDEX SRL** și **WORD TRADE CENTER BUCURESTI SA** pentru comunicarea publică în scop ambiental a producțiilor audiovizuale, facturile emise pentru anul 2015 și documentele care atestă plata remunerației stabilite prin metodologie.

Față de verificarea înscrisurilor transmise de UPFAR-ARGOA prin adresa nr. 1098/25.05.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016, se rețin următoarele aspecte:

**1. SC ALDEX SRL (hotel BELVEDERE – Eforie Nord):**

- a fost acordată autorizația licență neexclusivă 3598/23.06.2015, aferentă perioadei 15.05.2015 - 15.09.2015;
- a fost emisă factura seria AMB nr. 845 din 27.06.2015 în valoare de 559,55 cu TVA în care sunt incluse și remunerațiile restante și penalitățile;
- au fost prezentate echipei de control Fișa contului 4111.A0935 ALDEX SRL și Extras cont din 26.06.2015 - încasare ALDEX SRL cu valoarea facturată.

**2. WORD TRADE CENTER BUCURESTI SA (hotel PULLMAN și bar L ARPEGE):**

- a fost acordată autorizația licență neexclusivă 3021/26.01.2015, aferentă perioadei 01.01.2015 - 31.12.2015;
- a fost emisă factura seria AMB nr. 160 din 28.01.2015 în valoare de 2.916,86 lei cu TVA și penalități;
- au fost prezentate echipei de control Fișa contului 4111.A0514 WORD TRADE CENTER BUCURESTI SA și Extras cont din 30.01.2015 - încasare WORD TRADE CENTER BUCURESTI SA cu valoarea facturată.

**4. Radiodifuzare**

În anul 2015, UPFAR-ARGOA nu a colectat remunerații aferente sursei radiodifuzare TV, având în vedere faptul că în conformitate cu precizările din raportul Departamentului pentru radiodifuzare *"nu a fost nicio solicitare din partea membrilor asociației de a încheia mandat pentru radiodifuzare"*.

Conform prevederilor art. 123<sup>2</sup> alin. (1) lit. d), dreptul de radiodifuzare a operelor și a prestațiilor artistice în domeniul audiovizual este gestionat colectiv facultativ.

**5. Încasări externe**

Conform situațiilor predate echipei de control, în anul 2015, UPFAR-ARGOA nu a colectat remunerații de la organisme similare din străinătate.

#### **IV. Verificarea activității de repartitie**

##### ***A. Aspecte generale privind activitatea de colectare și repartitie***

În darea de seamă privind activitatea organismului pe anul 2015 la capitolul 3 formularul T5 – ACTIVITATEA DE REPARTIȚIE: REGULI ȘI PROCEDURI, se menționează că regulile aplicabile repartițiilor efectuate pe parcursul anului 2015 au fost *Conform cap. III, art. 3.2, lit. a) b) și d) din Statutul UPFAR-ARGOA.*

Repartizarea sumelor colectate s-a făcut în baza regulamentului de repartitie, aprobat de Adunarea Generală din 29.03.2011 prin Hotărârea nr. 8, regulament ce nu a fost introdus în statut. Acest aspect a fost reținut în procesele verbale de control privind activitatea desfășurată de UPFAR-ARGOA în anii 2012-2014.

Așa cum reiese din documentele supuse controlului au fost repartizate remunerații către 56 membri ai UPFAR-ARGOA. Repartizarea remunerațiilor au fost efectuate în datele de 04.03.2015, 22.06.2015, 08.10.2015 și 08.12.2015.

Având în vedere documentele supuse controlului, au fost identificați următorii indicatori financiari:

- **8.302.972 lei** - suma brută repartizată în anul în referință;
- **7.540.486 lei** fără TVA - suma netă repartizată în anul 2015;
- **3.832.127 lei** - suma plătită (inclusiv TVA) în anul 2015;
- **1.298.867 lei** fără TVA - comisionul de colectare și repartitie;
- **762.485 lei** fără TVA – comisionul reținut propriilor membri la repartitie;
- **1.546.241 lei** – TVA plătit în anul 2015;
- **2.445.652 lei** fără TVA - soldul sumelor nerepartizate la 01.01.2015;
- **1.778.963 lei** fără TVA - soldul sumelor nerepartizate la 31.12.2015.
- **84.102 lei** fără TVA - fond de rezervă (ultimii 3 ani) din sumele aferente sursei copie privată și sursei retransmitere prin cablu (colector UCMR-ADA) la data de 31.12.2015;

Prin procesul verbal intermediar de control, înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 și la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, echipa de control a solicitat:

- o situație care să cuprindă informații referitoare la primii 20 de titulari de drepturi, membri UPFAR-ARGOA, care au încasat cele mai mari remunerații în anul 2015,

- o situație care să cuprindă informații referitoare la primele 20 de producții/opere audiovizuale, aparținând membrilor UPFAR-ARGOA, din utilizarea cărora au fost generate cele mai mari remunerații.





GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

Față de verificarea înscrisurilor transmise de UPFAR-ARGOA prin adresa nr. 1098/25.05.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016, se rețin următoarele:

**Situația primilor 20 de titulari de drepturi care au încasat cele mai mari remunerații**

Poziție	Titular de drepturi
1	ANTENA TV GRUP
2	PRO TV
3	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL
4	SOCIETATEA ROMÂNĂ DE TELEVIZIUNE
5	ANTENA 3
6	ABC PLUS MEDIA
7	PRIMA BROADCASTING GROUP
8	ETNO FOLCLOR MEDIA
9	CNC
10	CLAS MEDIA
11	MEDIA PRO ENTERTAINMENT
12	REAL TOP MEDIA (TARAF TV)
13	VISION PM
14	PARADOX FILM
15	DOMINO FILM
16	ACTION TELEVISION PRODUCTION
17	STRADA FILM
18	PERISCOP FILM
19	MULTIMEDIA EST/DRAGOȘ VALCU

**Situația primelor 20 de producții/opere audiovizuale, aparținând membrilor UPFAR-ARGOA, din utilizarea cărora au fost generate cele mai mari remunerații**

Poziție	Titular de drepturi	Denumirea operei audiovizuale
1	ANTENA 3	IN PREMIERĂ
2	PRO TV	LA MĂRUȚA
3	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL	WOW BIZ
4	ANTENA TV GRUP	ACCES DIRECT
5	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL	TE VREAU LĂNGĂ MINE
6	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL	TEO SHOW
7	ANTENA TV GRUP	MIREASĂ PENTRU FIUL MEU (TV)
8	ETNO FOLCLOR	CÂNTECE PENTRU CEI DRAGI

	MEDIA	
9	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL	DRAGA MEA PRIETENĂ
10	ANTENA TV GRUP	AGENTUL VIP
11	PRO TV	ORA EXACTĂ ÎN SPORT
12	PRO TV	DOAMNE DE POVESTE
13	DOGAN MEDIA INTERNATIONAL	ASTA-I ROMÂNIA
14	ANTENA TV GRUP	STAR MAGAZINE
15	PRO TV	ROMÂNIA TE IUBESC
16	ANTENA TV GRUP	NEXT STAR (TV)
17	ANTENA TV GRUP	NECENZURAT
18	ANTENA TV GRUP	RAI DA BUNI
19	ANTENA TV GRUP	TE PUI CU BLONDELE?
20	PRO TV	TRĂIEȘTE-ȚI VIAȚA

### **B Repartizarea pe surse de colectare**

#### **1. Copie privată**

Conform analizării situațiilor supuse controlului (*situația sumelor nerepartizate la 01.01.2015, situația sumelor nerepartizate la 31.12.2015, situația comisionului de colectare și repartiție în anul 2015, situația centralizată privind repartițiile efectuate în anul 2015 și plățile aferente și Darea de seamă anuală aferentă anului 2015*) se rețin următoarele:

Soldul sumelor nerepartizate la 01.01.2015 era în cuantum de 416.626 lei (din care fond de rezervă din 2010 în cuantum de 33.158 lei) iar la 31.12.2015 în cuantum de 33.158 lei ce reprezintă fond de rezervă 2010.

UPFAR-ARGOA a repartizat în anul 2015 propriilor membri remunerații colectate prin colectorul unic UPFR în cuantum de 1.712.128 lei la care a reținut un comision în valoare de 220.781 lei, reprezentând **12,90%** din sumele repartizate titularilor de drepturi, procent care, cumulat cu comisionul reținut de colectorul unic UPFR de **2%**, nu depășește comisionul total de **15%**.

#### **2. Retransmiterea prin cablu**

Soldul sumelor colectate direct de către UPFAR-ARGOA și nerepartizate la 01.01.2015 era în cuantum de 1.646.626 lei iar la 31.12.2015 în cuantum de 1.400.182 lei.

Soldul sumelor colectate de la UCMR-ADA pentru perioada când aceasta avea calitatea de colector unic și nerepartizate la 01.01.2015 era în cuantum de 74.770 lei (din



care fond de rezervă din 2010 în cuantum de 50.943 lei) iar la 31.12.2015 în cuantum de 52.924 lei (din care fond de rezervă din 2010 în cuantum de 50.943 lei).

UPFAR-ARGOA a efectuat repartiții în anul 2015 astfel:

- din sumele convenite de la UCMR-ADA a repartizat propriilor membri - suma de **38.832 lei** la care a reținut un comision de în cuantum de **4.055 lei**, reprezentând aproximativ **10,44%** din sumele repartizate titularilor de drepturi.

- din sumele colectate direct de către UPFAR-ARGOA:

- către UPFR – suma de **346.860 lei** (30% din sumele colectate conform protocol/2011 dintre UPFAR-ARGOA - UPFR). Comisionul reținut de UPFAR-ARGOA pentru această sumă a fost de **10%**;
- către UPVR – suma de **1.039.227 lei** (15% din sumele colectate conform Hotărârii arbitrale nr. 9 UPFAR-ARGOA - UPVR). Comisionul reținut de UPFAR-ARGOA pentru această sumă a fost **6%**;
- propriilor membri – suma de **5.483.314 lei** la care a reținut un comision de repartitie în cuantum de **484.213 lei**, reprezentând aproximativ **8,83%** din sumele repartizate titularilor de drepturi, procent care, cumulat cu comisionul reținut la colectare (5,91) nu depășește comisionul total de **15%**.

### 3. Comunicare publică

Conform analizării situațiilor supuse controlului (*situația sumelor nerepartizate la 01.01.2015, situația sumelor nerepartizate la 31.12.2015, situația comisionului de colectare și repartitie în anul 2015, situația centralizată privind repartițiile efectuate în anul 2015 și plățile aferente și Darea de seamă anuală aferentă anului 2015*) se rețin următoarele:

Soldul sumelor nerepartizate la 01.01.2015 era în cuantum de 307.629 lei iar la 31.12.2015 în cuantum de 302.696 lei.

UPFAR-ARGOA a repartizat în anul 2015 propriilor membri remunerații în cuantum de 1.068.696 lei la care a reținut un comision de repartitie în valoare de 53.434 lei, reprezentând **5,03%** din sumele repartizate titularilor de drepturi, procent care, cumulat cu comisionul reținut la colectare (9,89) nu depășește comisionul total de **15%**.

### 4. Radiodifuzare

Organismul de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA nu a colectat remunerații aferente dreptului de radiodifuzare.



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN  
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.

[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro)

[www.orda.ro](http://www.orda.ro)

**C. Verificare prin sondaj repartiții către titulari de drepturi membri UPFAR-ARGOA**

Prin procesul verbal intermediar de control, înregistrat la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 și la ORDA cu nr. RGII/4015/20.05.2016, echipa de control a solicitat o situație care să cuprindă remuneratiile repartizate titularilor de drepturi **ABC PLUS MEDIA** și **DOMINO FILM** – membri UPFAR-ARGOA (sume repartizate pe fiecare sursă, comision reținut de UPFAR-ARGOA pe fiecare sursă, perioadele pentru care au fost repartizate aceste sume, datele la care UPFAR-ARGOA a colectat remuneratiile de la utilizatori, datele repartițiilor, precum și orice alte informații care considerați că sunt relevante în verificarea repartițiilor individuale.

**Față de verificarea înscrisurilor supuse controlului se rețin următoarele:**

- datele din situațiile sus menționate corespund cu cele prezentate în *situația sumelor repartizate titularilor de drepturi în anul 2015 și plățile aferente*, predată echipei de control prin procesul verbal intermediar de control.

- așa cum a fost menționat și la Cap. III punctele 2 și 3 UPFAR-ARGOA a reținut un comision la colectare și un comision de repartiție, comisionul total nedepășind 15%, încălcând art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996, conform căruia comisionul datorat de titularii de drepturi se reține acestora din sumele convenite fiecăruia, după calcularea repartiției individuale.

**V. Verificarea obligațiilor de transparență**

1. În conformitate cu prevederile art. 135 din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, UPFAR-ARGOA a transmis, prin adresa nr. 604/31.03.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/2687/31.03.2016, documentele prevăzute la articolul sus - menționat.

În privința aplicării dispozițiilor art. 134<sup>1</sup> alin. (1), și art. 125<sup>1</sup> din Legea nr. 8/1996, cu modificările și completările ulterioare, echipa de control reține că informațiile prevăzute la aceste articolele sunt publicate la data redactării prezentului proces verbal pe pagina de internet [www.upfarargoa.ro](http://www.upfarargoa.ro).

2. În anul 2015, Oficiul a emis o decizie privind acordarea unui termen pentru intrarea în legalitate UPFAR-ARGOA, respectiv Decizia ORDA nr. 169/14.12.2015 privind acordarea unor termene pentru intrarea în legalitate a organismului de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA. **Raportat la această decizie, Oficiul a constatat îndeplinirea măsurilor dispuse.**

3. Prin adresa ORDA nr. RGII/5800/29.07.2016, Oficiul a informat organismul de gestiune colectivă că în data de 02.08.2016, între orele 10.00 – 16.00, va exercita funcția de citire asupra sistemului informatic pe care UPFAR-ARGOA îl deține/utiizează, în

ORDA  
Daniela Vișoiu *lv*

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHEINDER





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

baza Deciziei ORDA nr. 4/2013, privind regulile de acces ORDA la sistemul informatic al organismelor de gestiune colectivă, raportat la activitatea de colectare/repartiție a remunerațiilor convenite membrilor în anul 2015.

Prin adresa nr. RGII/IES/5870/02.08.2016, Oficiul a comunicat organismului de gestiune colectivă încheierea funcții de citire de către reprezentanții ORDA.

Nu au fost identificate neconcordanțe între informațiile prezentate în sistemul informatic al UPFAR-ARGOA și cele cuprinse în înscrisurile supuse controlului.

#### VI. Costurile organismului de gestiune colectivă

Potrivit *dării de seamă și situației anuale întocmite în raport de art. 134<sup>l</sup> lit. c) din Legea nr. 8/1996*, în anul 2015, UPFAR-ARGOA a avut venituri totale în valoare de **1.299.450 lei**, provenind din:

- comision colectare și repartiție: 1.298.867 lei;
- venituri din dobânzi bancare: 24 lei;
- venituri din diferențe de curs: 558 lei.

Conform informațiilor prezentate în *darea de seamă*, cheltuielile UPFAR-ARGOA au fost în valoare de **1.436.164 lei**, din care pentru cheltuieli de funcționare activitatea de bază: 1.383.595 lei și 52.569 lei pentru cheltuieli de dezvoltare departament comunicare publică – colectare.

Principalele cheltuieli ale organismului de gestiune colectivă au fost:

- cheltuieli privind salariile + tichete + taxe salariale: 885.024 lei;
- cheltuieli cu onorariile avocaților și cheltuieli judiciare: 165.753 lei;
- cheltuieli cu prestări servicii: 152.652 lei;
- cheltuieli poșta și telecomunicații: 67.081 lei;
- cheltuieli privind amortizările: 57.052 lei.

Conform procesului verbal al Consiliului Director din 30.07.2015, ca urmare a prevederilor Hotărârii nr. 1/30.06.2015 a AGE, au fost achiziționate 2 autoturisme. **Cheltuielile efectuate pentru această achiziție nu au fost identificate în Darea de seamă anuală transmisă la ORDA.**

UPFAR-ARGOA, în anul 2015, a avut un deficit din activitatea de bază în valoare de **84.145 lei**, care se acoperă din excedentul anilor precedenți. Din activitatea departamentului de colectare ambiental a rezultat un deficit în valoare de **52.569 lei**.

#### VII. Verificarea activității de elaborare a metodologiilor

Așa cum reiese din *darea de seamă anuală*, rubrica *Elaborarea de metodologii și stadiul negocierilor cu utilizatorii*, în anul 2015, UPFAR-ARGOA nu a formulat cereri privind inițierea negocierilor unor noi metodologii și nici nu a inițiat procedura de arbitraj

ORDA  
Daniela Vișoiu *lv*

UPFAR-ARGOA  
Irina Mihaela CHENDER

pentru stabilirea formei finale a vreunei metodologi privind utilizarea repertoriului gestionat.

Având în vedere faptul că prin Sentința Civilă nr. 477A/26.11.2014, pronunțată în Dosarul nr. 4728/2/2014, Curtea de Apel București a anulat în parte Hotărârea arbitrală nr. 1/07.05.2014 și a dispus trimiterea acesteia spre rejudecare Tribunalului Arbitral pentru capetele 1 și 2 de cerere, organismele de gestiune colectivă ARDAA și UPFAR – ARGOA în anul 2015 au solicitat (prin adresele RGII/7613/22.09.2015 și RGII/7615/22.09.2015) soluționarea cauzei în dosarul de arbitraj nr. 1/2014.

Prin adresa nr. RGII/8002/05.10.2015 ARDAA și UPFAR-ARGOA au solicitat recuzarea întregului complet de arbitraj, ca urmare a faptului că membrii completului au formulat cererii de abținere de la judecarea cauzei.

Cererea de recuzare a făcut obiectul dosarului nr. 41852/3/2015. Conform informațiilor aflate pe portalul scris, Tribunalul București prin Încheierea de ședință din 03.02.2016 a admis cererea de recuzare în privința arbitrilor Briciu Traian Cornel, precum și cererile de abținere formulate de arbitrii Duțescu Cristian Mircea, Nemeș Vasile, Grigore Petre și Coșulețu Iuliu și a respins, ca fiind rămasă fără obiect, cererea de recuzare în privința acestor arbitri.

### **CONCLUZIILE CONTROLULUI GENERAL ANUAL PRIVIND ACTIVITATEA ORGANISMULUI DE GESTIUNE COLECTIVĂ UPFAR- ARGOA**

În urma activității de control privind activitatea desfășurată de UPFAR-ARGOA în anul 2015, echipa de control reține următoarele încălcări ale prevederilor statutare și ale dispozițiilor legale în vigoare:

- 1. încălcarea prevederilor art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996 așa cum reiese din cele menționate la punctele III.2.1, III.3.1 și IV.C;**
- 2. încălcarea prevederilor art. 134 alin. (3) din Legea nr. 8/1996 așa cum reiese din cele menționate la punctul I.A.2.c;**
- 3. încălcarea prevederilor art. 134<sup>1</sup> alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 așa cum reiese din cele menționate la punctele I.A.3.c și I.A.4.c;**
- 4. încălcarea prevederilor art. 134<sup>1</sup> alin. (5) din Legea nr. 8/1996 așa cum reiese din cele menționate la punctele I.A.4.c și I.F;**
- 5. încălcarea prevederilor art. 135 alin. (2) din Legea nr. 8/1996 așa cum reiese din cele menționate la punctul II.2.**
- 6. încălcarea prevederilor art. 14.1 din statutul UPFAR-ARGOA, așa cum reiese din cele menționate la punctul I.D.1;**





## GUVERNUL ROMÂNIEI

### OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90, Relații cu Publicul: 021.311.52.51.  
[office@orda.gov.ro](mailto:office@orda.gov.ro) [www.orda.ro](http://www.orda.ro)

Prin adresa ORDA nr. RGII/IES/3968/18.05.2016, Oficiul a solicitat Administrației Sector 1 a Finanțelor Publice să comunice, în cazul în care au existat inspecții fiscale la organismele de gestiune colectivă la care Oficiul efectuează controlul anual ce vizează activitatea desfășurată în cursul anului 2015, dacă există aspecte pe care ORDA le poate verifica, conform competențelor legale, pe parcursul acestui control.

Până la data încheierii prezentului proces verbal nu am primit informații cu privire la cele menționate anterior.

În timpul activității de control, a fost încheiat un proces verbal intermediar de control, înregistrat la ORDA cu numărul RGII/4015/20.05.2016 și la UPFAR-ARGOA cu nr. 1075/19.05.2016 (6 file + 819 file anexă).

Prin adresele UPFAR-ARGOA nr. 1098/25.05.2016 și nr. 1406/19.07.2016, înregistrate la ORDA cu nr. RGII/4119/25.05.2016 (3 file + 35 file anexă) și nr. RGII/5558/19.07.2016 (5 file + 41 file anexă + 1 CD) au fost depuse la registratura Oficiului documentele și situațiile solicitate de către echipa de control.

Toate documentele ridicate de la UPFAR-ARGOA, împreună cu procesul verbal încheiat în timpul perioadei de control, fac parte integrantă din prezentul proces verbal.

În total au fost ridicate de la sediul UPFAR-ARGOA, depuse la Registratura Generală a ORDA ca urmare a solicitărilor echipei de control în vederea verificărilor, un număr total de 903 file și un CD ce constituie parte integrantă a prezentului proces verbal ce cuprinde **31 (treizecișunu) file**.

Nu au fost ridicate și nu au fost distruse sau alterate documente, înscrisuri, bunuri sau valori.

Nu au fost accesate baze de date, sisteme informatice și alte evidențe electronice.

Prezentul proces verbal, conținând 31 (**treizecișunu**) file, a fost încheiat în 2 (două) exemplare în original, câte unul pentru fiecare parte.

Față de cele constatate de către echipa de control ORDA reprezentanții UPFAR-ARGOA pot face, în termen de cinci zile lucrătoare, obiecții și observații suplimentare, pe care le vor depune la ORDA în cadrul acestui termen.